

**In the Claims:**

Please amend the claims as shown in the following list.

1. (Currently amended) A heat-insulating and soundproofing lining for attachment to a surface in an engine compartment of a motor vehicle, comprising: *some future scenario?*

a first covering layer ~~adapted positioned~~ for exposure to an engine compartment thermal environment when the lining is attached to the surface, the first covering layer comprising at least one of a polyester web, a glass fiber web, a carbon fiber web, a ceramic fiber web, and a mineral fiber web and having a weight per unit area in a range from 30 g/m<sup>2</sup> to 200 g/m<sup>2</sup>;

a duroplastic foam layer in planar contact with the first covering layer, wherein the duroplastic foam layer comprises a flexible, open-cell foam of melamine resin and has a long-term thermal loadability at 200°C of three weeks;

a soundproofing layer in planar contact with the duroplastic foam layer, wherein the soundproofing layer is selected from the group consisting of plastic foam having a volumetric weight in a range from about 6 kg/m<sup>3</sup> to about 30 kg/m<sup>3</sup>, particle composite foam, and a non woven fabric wherein the non woven fabric consists of at least one of natural fibers and synthetic fibers; and

a second covering layer in planar contact with the soundproofing layer and ~~adapted positioned~~ for planar contact with the surface when the lining is attached to the surface, the second covering layer having a weight per unit area in a range from 30 g/m<sup>2</sup> to 200 g/m<sup>2</sup>.

2. (Previously presented) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the duroplastic foam layer has a long-term thermal stability up to 180°C and a thickness of less than 5 mm.

3. (Original) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the natural fibers and synthetic fibers are needled.

4. (Original) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the natural fibers and synthetic fibers are non-needled.

5. (Canceled)

6. (Original) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the second covering layer comprises at least one of a polyester web, a glass fiber web, a carbon fiber web, a ceramic fiber web, and a mineral fiber web.

7. (Original) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the second covering layer comprises at least one of a thin needle-punched nonwovens and spunbonded nonwovens.

Claims 8-10 (Canceled)

11. (Currently amended) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the particle composite foam of the soundproofing layer has a volumetric weight from about  $30 \text{ g/m}^3$   ~~$\text{g/m}^3$~~  to about  $250 \text{ g/m}^3$   ~~$\text{g/m}^3$~~ .

12. (Currently amended) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the nonwoven fabric of the soundproofing layer has a volumetric weight from about  $800 \text{ g/m}^3$   ~~$\text{g/m}^3$~~  to about  $2000 \text{ g/m}^3$   ~~$\text{g/m}^3$~~ .

13. (Previously presented) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the soundproofing layer has a thickness of less than 20 mm.

14. (Previously presented) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 13, wherein the soundproofing layer has a thickness of less than 10 mm.

15. (Previously presented) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein at least one surface of at least one of the duroplastic foam layer and the soundproofing layer is formed with a pattern of convex bulges.

16. (Previously presented) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the pattern of convex bulges is formed as a grid.

17. (Previously presented) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, further comprising a metal foil in planar contact with the first covering layer.
18. (Original) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein at least two of the first covering layer, the duroplastic foam layer, the soundproofing layer, and the second covering layer are joined by an adhesive layer.
19. (Original) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 17, wherein at least two of the first covering layer, the duroplastic foam layer, the soundproofing layer, the second covering layer, and the metal foil are joined by an adhesive layer.
20. (Currently amended) A method for manufacturing a heat-insulating and soundproofing lining for attachment to a surface in an engine compartment of a motor vehicle, comprising:
- providing a first covering layer comprising at least one of a polyester web, a glass fiber web, a carbon fiber web, a ceramic fiber web, and a mineral fiber web;
  - providing a duroplastic foam layer in planar contact with [on] the first covering layer, wherein the duroplastic foam layer comprises a flexible, open-cell foam of melamine resin and has a long-term thermal loadability at 200°C of three weeks;
  - providing a soundproofing layer in planar contact with [on] the first covering layer, the soundproofing layer being formed from one of the group consisting of plastic foam having a volumetric weight in a range from about 6 kg/m<sup>3</sup> to about 30 kg/m<sup>3</sup>, particle composite foam, and a non woven fabric consisting of at least one of natural fibers and synthetic fibers;
  - providing a second covering layer in planar contact with the soundproofing layer, the second covering layer having a weight per unit area in a range from 30 g/m<sup>2</sup> to 200 g/m<sup>2</sup> and being positioned-adapted for planar contact with the surface in the engine compartment;
  - pressing the layers together at an increased temperature and an increased pressure.
21. (Original) The method of claim 20, further comprising:
- providing an adhesive between at least two of the layers.

22. (Previously presented) The method of claim 20, further comprising providing a metal foil in planar contact with the first covering layer.
23. (Previously presented) The method of claim 20, wherein the duroplastic foam layer has a long-term thermal stability up to 180°C and a thickness of less than 5 mm.
24. (Canceled)
25. (New) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the first cover and the duroplastic foam layer have a bulk density in a range from 8.5 kg/m<sup>3</sup> to 11.5 kg/m<sup>3</sup>.
26. (New) The heat-insulating and soundproofing lining of claim 1, wherein the first cover and the duroplastic foam layer have a thermal conductivity no more than 0.035 W/mK.